## **Undergraduate Thesis Assessment Rubric** Department of English, Faculty of Education, University of West Bohemia

Thesis Author: Daniel Nam

Title:

The occurrence and influence of English in Korean popular culture

Length:

58 pages

Text Length:

31 pages

Assessment Criteria Scale		Scale	Comments
1.	Introduction is well written, brief, interesting, and compelling. It motivates the work and provides a clear statement of the examined issue. It presents and overview of the thesis.	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
2.	The thesis shows the author's appropriate knowledge of the subject matter through the background/review of literature. The author presents information from a variety of quality electronic and print sources. Sources are relevant, balanced and include critical readings relating to the thesis or problem. Primary sources are included (if appropriate).	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
3.	The author carefully analyzed the information collected and drew appropriate and inventive conclusions supported by evidence. Ideas are richly supported with accurate details that develop the main point. The author's voice is evident.	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
4.	The thesis displays critical thinking and avoids simplistic description or summary of information.	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
5.	Conclusion effectively restates the argument. It summarizes the main findings and follows logically from the analysis presented.	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
6.	The text is organized in a logical manner. It flows naturally and is easy to follow. Transitions, summaries and conclusions exist as appropriate. The author uses standard spelling, grammar, and punctuation.	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
7.	The language use is precise. The student makes proficient use of language in a way that is appropriate for the discipline and/or genre in which the student is writing.	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
8.	The thesis meets the general requirements (formatting, chapters, length, division into sections, etc.). References are cited properly within the text and a complete reference list is provided.	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	

Mr Nam has produced a well researched, neatly organised and elegantly written thesis on an ambitious and original topic. In order to provide a general framework for his central focus, the author needs to cover the historical development of two quite unrelated languages between which, for centuries, there was little contact; in so doing he skilfully selects the main points and produces a concise summary which is particularly valuable in the context of Korean, a language with which most readers in a Czech context will probably be less familiar. The next section deals with code-mixing, which Mr Nam subsequently uses as the basis for the first of two questionnaires in his own research. The results of this questionnaire broadly conform to a pattern of two opposing views known from other research: some see code-mixing as a natural phenomenon and further evidence of the creative aspect of human language; others, however, regard it as a symptom of sloppiness and linguistic decline. In Mr Nam's survey, the latter view predominates massively. Mr Nam admits the number of responses is too few for any firm conclusions to be drawn; nevertheless they are an interesting pointer and one senses they could well be replicated pro rata, given a larger sample group. At the same time, no matter how sympathetic one might be to the concept of linguistic purity, it is hard to see how this could ever be achieved in the 21st century, other than by reducing one's country and culture to complete isolation. The second questionnaire, alas, attracted even fewer respondents than the first; thus the outcome cannot provide a statistical basis for any serious analysis. This, however, is not the author's fault and should not be allowed to detract from the merits of the work as a whole: simply, such are the pitfalls of data collection at a distance. Overall, Mr Nam deserves to be congratulated on having produced an excellent and highly readable bachelor thesis.

Recommended grade: výborně

Supervisor: Andrew Tollet

Date: 20th August 2015

Signature: